NORAKSTS

Lieta Nr. C11105513

C-00**276**-14

SPRIEDUMS

Latvijas Republikas vārdā

Cēsīs 2014. gada 14. martā

Cēsu rajona tiesa:

tiesnese D. Ročāne

izskatīja rakstveida procesā civillietu AS „Norvik banka" maza apmēra prasībā pret /pers. A/ par parāda piedziņu un

konstatēja,

ka 2013. gada 25. novembrī tiesā saņemts AS „Norvik banka" (turpmāk-prasītāja) prasības pieteikums pret /pers. A/ (turpmāk-atbildētājs) par parāda 432,77 Ls piedziņu, tai skaitā, pamatparāds 214,26 Ls, nolīgtie procenti 53,68 Ls, likumiskie procenti 36,92 Ls, līgumsods 127,91 Ls.

Prasības pieteikumā norādīts, ka 2009. gada 9. janvārī, veicot atbildēta iepriekšējo parādsaistību pārstrukturēšanu, starp prasītāju un atbildētāju noslēgts aizdevuma līgums Nr. PTKR001511 (turpmāk–Līgums), saskaņā ar kuru atbildētājam piešķirts aizdevums 229,50 Ls apmērā atbildētāja saistību pilnīgai izpildei pret prasītāju. Saskaņā ar Līguma 1.3. punktu gada procentu likme noteikta 24%, bet aizdevuma atmaksas termiņš noteikts 2011. gada 10. janvāris. Saskaņā ar Līguma maksājumu grafiku atbildētājam bija jāveic maksājumi līdz katra mēneša 10. Datumam, nodrošinot, lai maksājumu grafikā norādītajos datumos atbildētāja kontā ir pietiekošs naudas daudzums aizdevuma atmaksas veikšanai.

Saskaņā ar Līguma 3.1.punktu par katru līgumā norādītās saistības izpildes kavējuma dienu atbildētājs maksā prasītājai līgumsodu 0,15% apmērā no savlaicīgi nesamksātās summas, ja nokavējums saistīts ar neiespējamību veikt naudas līdzekļu norakstīšanu no norēķinu konta naudas trūkuma vai citu prasītājas neatkarīgu apstākļu dēļ. Līguma 3.3punkts nosaka, ka līgumsoda samaksa neatbrīvo atbildētāju no līgumā noteikto saistību izpildes.

Atildētājs nav pildījis ar līgumu uzņemtās saistības, jo nav nodrošinājis, lai maksājumu grafikā norādītajos datumos viņa kontā ir pietiekošs naudas daudzums aizdevuma atmaksas veikšanai. Pēdējais un vienīgais maksājums ir saņemts 2009. gada 13. martā 24,88 Ls apmērā. Kredīta atmaksas termiņš iestājies 2011. gada 10. janvārī.

Prasītāja lūgusi no atbildētājas piedzīt parādu pēc 2009. gada 9. janvāra aizdevuma līgums Nr. PTKR001511 parādu 432,77 Ls, tai skaitā, pamatparāds 214,26 Ls, nolīgtie procenti 53,68 Ls, likumiskie procenti 36,92 Ls, līgumsods 127,91 Ls, kā arī tiesāšanās izdevumus. Prasītāja lūgusi noteikt tās tiesības par laiku līdz sprieduma izpildei (izsoles dienai) saņemt likumiskos sešus procentus gadā no piespriestās, bet neizpildītās pamatsummas.

Prasība pamatota uz Civillikuma 1587., 1716., 1717., 1720., 1753., 1756., 1757., 1759. pantu, 1762. panta 1. punktu, 1765., 1811., 1943. pantu, 1946. panta pirmo daļu.

Atbildētājam 2013. gada 29. novembrī saskaņā ar Civilprocesa likuma 250.^{21} panta pirmās daļas noteikumiem uz prasības pieteikumā norādīto atbildētāja dzīvesvietu nosūtīts prasības pieteikums kopā ar paskaidrojuma veidlapu, nosakot termiņu paskaidrojuma iesniegšanai līdz 2014. gada 2. janvārim.

Tiesas sūtītais prasības pieteikums 2014. gada 8. janvārī saņemts atpakaļ sūtīts kā neizsniegts ar uzziņu, ka ievietots aicinājums, sūtījumam beidzies glabāšanas laiks.

Ar tiesneses 2014. gada 8. janvāra lēmumu nolemts lietu izskatīt rakstveida procesā, noteikts datums – 2014. gada 14. marts, kad sprieduma noraksts saņemams tiesas kancelejā, kā arī pie apstākļiem, ka atbildētājam nav deklarētās dzīvesvietas, nolemts atbildētājam ar sludinājumu laikrakstā „Latvijas Vēstnesis" paziņot par lietas izskatīšanu rakstveida procesā un sprieduma noraksta saņemšanu, vienlaicīgi izskaidrojot viņa procesuālās tiesības, kuras viņš var izmantot līdz 2014. gada 7. martam.

Prasītājai saskaņā ar Civilprocesa likuma 250.^{25} panta pirmās daļas noteikumiem ar 2014. gada 8. janvāra paziņojumu paziņots par sprieduma noraksta saņemšanas datumu tiesas kancelejā.

Atbildētājam saskaņā ar Civilprocesa likuma 59. panta pirmās daļas noteikumiem par sprieduma noraksta saņemšanas datumu un izmantojamām procesuālajām tiesībām paziņots ar sludinājumu, kas ievietots laikraksta „Latvijas Vēstnesis" 2014. gada 5. februāra laidienā Nr. 25, vienlaicīgi nosūtot paziņojumu par sprieduma noraksta saņemšanas datumu un atkārtoti prasības pieteikuma norakstu, parāda aprēķinu, paskaidrojuma veidlapu uz atbildētāja dzīvesvietu, kas norādīta prasības pieteikumā.

Tiesas sūtītie dokumenti atbildētājam saņemti atpakaļ sūtīti kā neizsniegti. ar uzziņu, ka atstāts aicinājums, sūtījumam beidzies glabāšanas laiks.

Pie minētiem, lietā konstatētiem faktiem un tos apstiprinošiem apstākļiem tiesa atzīst, ka atbildētājam par celto prasību un sprieduma noraksta saņemšanu ir paziņots Civilprocesa likumā noteiktajā kārtībā, un paskaidrojuma neiesniegšana nav šķērslis sprieduma taisīšanai lietā.

Tiesā 2014. gada 13. februārī no prasītājas saņemts iesniegums, kurā prasītāja lūgusi papildus no atbildētāja piedzīt ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus par sludinājuma teksta ievietošanu laikrakstā saistītos izdevumus, kopā 17,20 Ls.

Izvērtējot lietā esošos rakstveida pierādījumus to kopumā, tiesa atzīst, ka prasība ir pamatota, likumīga un apmierināma pilnībā šādu apsvērumu dēļ.

Saskaņā ar Civillikuma (turpmāk-CL) 1587. panta noteikumiem tiesīgi noslēgts līgums uzliek līdzējam pienākumu izpildīt apsolīto, un ne darījuma sevišķais smagums, ne arī vēlāk radušās

izpildīšanas grūtības nedod vienai pusei tiesību atkāpties no līguma, kaut arī atlīdzinot otrai zaudējumus.

Ar lietā esošajiem rakstveida pierādījumiem – 2009. gada 9. janvāra starp AS „Norvik banka" un atbildētāju noslēgto līgumu Nr. PTKR001511 par aizdevuma piešķiršanu (lietas 12.,13. lapa) prasītāja pierādījusi, ka pušu starpā minētajā datumā nodibinātas saistību tiesiskās attiecības sakarā ar kredīta piešķiršanu atbildētājam 229,50 Ls apmērā ar atdošanas termiņu līdz 2011. gada 10. janvārim.

Tiesai nav pamata apšaubīt to, ka atbildētājs nav pienācīgi pildījis uzņemtās saistības par ikmēneša maksājumu veikšanu aizdevuma dzēšanai, pēdējo maksājumu veicot 2009. gada 13. martā, ko apliecina lietā esošais /pers. A/ konta izraksts (lietas 16. lapa).

Parāda aprēķinā (lietas 15. lapa) prasītāja norādījusi, ka atbildētāja parāds ir 432,77 Ls, tai skaitā, pamatparāds 214,26 Ls, līgumiskie procenti par laiku līdz 2011. gada 10. janvārim 53,68 Ls, likumiskie procenti par laiku no 2011. gada 11. janvāra līdz 2013. gada 6. novembrim 36,92 Ls.

Tiesa atzīst, ka pilnībā apmierināma prasība daļā par pamatparāda 214,26 Ls piedziņu.

Saskaņā ar CL 1943. panta noteikumiem aizņēmējam jāatdod tāda pati summa vai tāds pats daudzums, kādu viņš saņēmis.

No lietā esošā atbildētāja konta izraksta (lietas 16. lapa) un parāda aprēķina (lietas 15. lapa) konstatējams, ka no piešķirtā aizdevuma 229,50 Ls atbildētājs nav atgriezis prasītājai 214,26 Ls. Tādēļ no atbildētāja prasītājas labā piedzenams pamatparāds 214,26 Ls.

Tiesa atzīst, ka apmierināma arī prasība daļā par nolīgto procentu līdz 2011. gada 10. janvārim 53,68 Ls piedziņu.

Saskaņā ar CL 1753. pantu: „Ar procentiem jāsaprot tā atlīdzība, kas dodama par kādas naudas summas vai citu atvietojamu lietu lietošanas atvēlējumu .. ." Bet saskaņā ar CL 1756. pantu: „Pienākums maksāt procentus pamatojas vai nu uz tiesisku darījumu, vai uz likumu." Saskaņā ar pušu starpā noslēgtā Līguma 1.3. punkta noteikumiem atbildētājs ir apņēmies par kredīta izmantošanu maksāt prasītājai 24 % gadā no faktiski izmantojamās kredīta summas.

Saskaņā ar lietā esošo parāda aprēķinu (lietas 15. lapa) prasītāja par kredīta izmantošanu par laiku līdz 2011. gada 10. janvārim aprēķinājusi nolīgtos procentus 53,68 Ls. Tiesa nekonstatē kļūdas procentu aprēķinā. Tādēļ no atbildētāja prasītājas labā piedzenami nolīgtie procenti 53,68 Ls apmērā.

Tiesa atzīst, ka apmierināma arī prasītājas prasība daļā par likumisko procentu piedziņu par laiku pēc prasītājas vienpusējas atkāpšanās no līguma - no 2011. gada 11. janvāra līdz 2013. gada 6. novembrim 36,92 Ls apmērā, jo saskaņā ar CL 1759. panta 1. punkta noteikumiem procenti jāmaksā, arī bez noteiktas norunas, uz likuma pamata par katru parāda samaksas nokavējumu, kaut arī parāds pats par sevi būtu bezprocentīgs; šādus procentus sauc par nokavējuma procentiem.

Tiesa nekonstatē kļūdas nokavējumu procentu aprēķinā. Tādēļ no atbildētāja prasītājas labā piedzenami nokavējuma procenti par laiku no 2011. gada 11. janvāra līdz 2013. gada 6. novembrim 36,92 Ls apmērā.

Tiesa atzīst, ka apmierināma arī prasītājas prasība daļā par līgumsoda 127,91 Ls piedziņu par laiku līdz 2011. gada 10. janvārim.

Saskaņā ar CL 1717. panta noteikumiem (redakcijā, kas bija spēkā līdz 2013. gada 31. decembrim): „Līgumsodu var pievienot katram līgumam, un to var noteikt ne vien naudā, bet arī citās vērtībās. Līgumsoda apmēru noteic līdzēji, un tas nav aprobežots ar zaudējumu lielumu, kādi paredzami no līguma neizpildīšanas." Savukārt CL 1720. panta 2. punkts nosaka: „Kreditors var prasīt kā līgumsodu, tā arī līguma izpildīšanu, ja līgumsods bija norunāts ne tik daudz par 3.1. punkta noteikumiem atbildētājs apņēmies maksāt līgumsodu par katru saistības izpildes kavējuma dienu 0,15 % apmērā no savlaicīgi nesamaksātās summas. Tiesa nekonstatē kļūdas līgumsoda aprēķinā. Tādēļ no atbildētājas prasītājas labā piedzenams līgumsods par laiku līdz 2011. gada 10. janvārim 127,91 Ls.

Atbilstoši Eiropas Savienības Ekonomisko un finanšu jautājumu padomes 2013. gada 9. jūlija lēmumam par Latvijas uzņemšanu eirozonā ar 2014. gada 1. janvāri un *Euro* ieviešanas kārtības likuma 6. panta otrās daļas un 7. panta pirmās daļas noteikumiem no atbildētāja piedzenamās summas konvertējamas *euro*.

Euro ieviešanas kārtības likuma 4. pantā noteikts, ka sākot ar *euro* ieviešanas dienu, latos izteiktu iesākto, bet nepabeigto (neizpildīto) tiesisko instrumentu kopsummu konvertē *euro*, ievērojot Padomes noteikto maiņas kursu un šā likuma 6. pantā noteiktos noapaļošanas principus.

Atbilstoši minētajam Eiropas Savienības Ekonomisko un finanšu jautājumu padomes 2013. gada 9. jūlija lēmumam par Latvijas uzņemšanu eirozonā neatsaucami fiksētais pārejas kurss no lata uz *euro* ir 1 EUR=0,702804 Ls.

Pie minētajiem, konstatētajiem faktiem, tos apstiprinošiem apstākļiem un pārbaudītajiem rakstveida pierādījumiem to kopumā, tiesa atzīst, ka prasība ir apmierināma pilnībā, un no atbildētāja prasītājas labā piedzenams parāds pēc 2009. gada 9. janvāra Aizdevuma līguma Nr. PTKR001511 615,78 EUR, kas atbilst 432,77 Ls, tai skaitā, pamatparāds 304,86 EUR, kas atbilst 214,26 Ls, līgumiskie procenti par laku līdz 2011. gada 10. janvārim 76,38 EUR, kas atbilst 53,68 Ls, nokavējuma procenti par laiku no 2011. gada 11. janvāra līdz 2013. gada 6. novembrim 52,53 EUR, kas atbilst 36,92 Ls, līgumsods par laiku līdz 2011. gada 10. janvārim 182 EUR, kas atbilst 127,91 Ls.

Tiesa atzīst, ka pilnībā apmierināms prasītājas lūgums par tiesas izdevumu piedziņu. Saskaņā ar Civilprocesa likuma 41. panta pirmo daļu: „Pusei, kuras labā taisīts spriedums, tiesa piespriež no otras puses visus tās samaksātos tiesas izdevumus." Tādējādi no atbildētāja prasītājas labā piedzenami prasītājas samaksātie tiesas izdevumi saskaņā ar kvītīm lietā – valsts nodeva 92,37 EUR, kas atbilst 64,92 Ls (lietas 9., 10. lapa), ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi par tiesas pavēstu un citu tiesas dokumentu piegādāšanu un izsniegšanu EUR 4,69 (Ls 3,30) (lietas 11. lapa), pavisam kopā no atbildētāja prasītājas labā piedzenami 712,84 EUR, kas atbilst 500,99 Ls.

Prasītājai saskaņā ar Civilprocesa likuma 195. panta noteikumiem nosakāmas tiesības par laiku no sprieduma pieņemšanas dienas līdz sprieduma izpildei saņemt likumiskos sešus procentus gadā no piedzītā pamatparāda 304,86 EUR, kas atbilst 214,26 Ls, ievērojot CL 1763. panta 1. punkta noteikumus, ka procentu pieaugums apstājas, kad vēl nesamaksāto procentu daudzums sasniedzis kapitāla lielumu.

Saskaņā ar Civilprocesa likuma 204.[1] panta noteikumiem atbildētājam nosakāms termiņš labprātīgai sprieduma izpildei – 10 dienas no sprieduma spēkā stāšanās dienas.

Ņemot vērā minēto un pamatojoties uz Civilprocesa likuma 8., 97., 41. panta pirmo daļu, 193., 195., 204.[1] pantu, tiesa

nosprieda

apmierināt pilnībā prasītājas AS „Norvik banka" prasību pret atbildētāju /pers. A/ par parāda piedziņu.

Piedzīt no atbildētāja /pers. A/ par labuprasītājaiAS „Norvik banka" parādu pēc 2009. gada 9. janvāra Aizdevuma līguma Nr. PTKR001511 615,78 EUR (sešsimt piecpadsmit *euro* 78 centus), kas atbilst 432,77 Ls (četrsimt trīsdesmit diviem latiem 77 santīmiem) , tai skaitā, pamatparāds 304,86 EUR (trīssimt četri *euro* 86 centi), kas atbilst 214,26 Ls (divsimt četrpadsmit latiem 26 santīmiem), līgumiskie procenti par laku līdz 2011. gada 10. janvārim 76,38 EUR (septiņdesmit seši *euro* 38 centi), kas atbilst 53,68 Ls (piecdesmit trīs latiem 68 santīmiem), nokavējuma procenti par laiku no 2011. gada 11. janvāra līdz 2013. gada 6. novembrim 52,53 EUR (piecdesmit divi *euro* 53 centi), kas atbilst 36,92 Ls (trīsdesmit sešiem latiem 92 santīmiem), līgumsods par laiku līdz 2011. gada 10. janvārim 182 EUR (simt astoņdesmit divi *euro*), kas atbilst 127,91 Ls (simt divdesmit septiņiem latiem 91 santīmam), un tiesas izdevumus – valsts nodevu 92,37 EUR (deviņdesmit divus *euro* 37 centus), kas atbilst 64,92 Ls (sešdesmit četriem latiem 92 santīmiem), ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus par tiesas pavēstu un citu tiesas dokumentu piegādāšanu un izsniegšanu EUR 4,69 (četrus *euro* 69 centus), kas atbilst Ls 3,30 (trīs latiem 30 santīmiem), pavisam kopā 712,84 EUR (septiņsimt divpadsmit *euro* 84 centus), kas atbilst 500,99 Ls (piecsimt latiem 99 santīmiem), kas ieskaitāmi prasītājas AS „Norvik banka" norēķinu kontā LV44LATB000000PATERLS.

Noteikt atbildētājam /pers. A/ termiņu labprātīgai sprieduma izpildei – 10 dienas no sprieduma spēkā stāšanās dienas.

Noteikt prasītājai AS „Norvik banka" tiesības par laiku līdz sprieduma izpildei saņemt likumiskos sešus procentus no simta gadā no piedzītā pamatparāda 304,86 EUR, kas atbilst 214,26 Ls, ievērojot Civillikuma 1763. panta 1. punkta noteikumus, ka procentu pieaugums apstājas, kad vēl nesamaksāto procentu daudzums sasniedzis kapitāla lielumu.

Tiesas spriedums apelācijas kārtībā nav pārsūdzams.

Spriedumu puses var pārsūdzēt 30 dienu laikā kasācijas kārtībā Latvijas Republikas Augstākās tiesas Civillietu departamentā Civilprocesa likuma 451.-452. pantos norādīto tiesību normu pārkāpumu gadījumos, iesniedzot kasācijas sūdzību Cēsu rajona tiesā.

Tiesnese (personiskais paraksts) D. Ročāne

NORAKSTS PAREIZS

Cēsu rajona tiesas tiesnese D. Ročāne

Cēsīs 14. 03. 2014.